

# HOF VAN JUSTITIE

## HOF VAN JUSTITIE

### ARREST VAN HET HOF

(Tweede Kamer)

van 5 december 1989

in zaak C-114/88 (verzoek van het Tribunal des affaires de sécurité sociale te Rijsel om een prejudiciële beslissing): P. Delbar tegen Caisse d'allocations familiales de Roubaix-Tourcoing (1)

(*Sociale zekerheid — Kinderbijslag voor zelfstandigen*)

(90/C 14/05)

(Procestaal: Frans)

(Voorlopige vertaling; de definitieve tekst verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-114/88, betreffende een verzoek aan het Hof krachtens artikel 177 van het EEG-Verdrag van het Tribunal des affaires de sécurité sociale te Rijsel in het aldaar aanhangige geding tussen P. Delbar en Caisse d'allocations familiales de Roubaix-Tourcoing, om een prejudiciële beslissing over de uitlegging van artikel 51 van het EEG-Verdrag, heeft het Hof (Tweede Kamer), samengesteld als volgt: F. A. Schockweiler, kamerpresident; G. F. Mancini en T. F. O'Higgins, rechters; advocaat-generaal: G. Tesauo; griffier: B. Pastor, administrateur, op 5 december 1989 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

*Artikel 51 van het EEG-Verdrag moet aldus worden uitgelegd, dat een Lid-Staat op welks grondgebied een zelfstandige zijn beroepswerkzaamheden verricht, niet verplicht is tot betaling van kinderbijslag in de zin van artikel 1, letter u), ii), van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad, wanneer de gezinsleden van die zelfstandige in een andere Lid-Staat wonen. Evenwel heeft volgens het bepaalde bij artikel 73 van Verordening (EEG) nr. 1408/71, zoals gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3427/89, de aan de wettelijke regeling van een Lid-Staat onderworpen zelfstandige vanaf 15 januari 1986 voor zijn op het grondgebied van een andere Lid-Staat wonende gezinsleden recht op de door de wettelijke regeling van de eerste Staat voorziene kinderbijslag, als woonden zij op het grondgebied van deze Staat.*

(1) PB nr. C 125 van 12. 5. 1988, blz. 12.

### ARREST VAN HET HOF

van 6 december 1989

in zaak C-329/88: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Helleense Republiek (1)

(*Niet-nakoming — Omzetting van een richtlijn*)

(90/C 14/06)

(Procestaal: Grieks)

(Voorlopige vertaling; de definitieve tekst verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-329/88, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: D. Gouloussis) tegen Helleense Republiek (gemachtigden: M. Frangkakis, E. Marinou en A. Pliakos), betreffende een verzoek aan het Hof om vast te stellen, dat de Helleense Republiek de krachtens het EEG-Verdrag op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen door de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen om zich te voegen naar Richtlijn 84/450/EEG van de Raad van 10 september 1984 betreffende het nader tot elkaar brengen van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake misleidende reclame (2) niet binnen de gestelde termijn vast te stellen en aan de Commissie mee te delen, heeft het Hof, samengesteld als volgt: O. Due, President; C. N. Kakouris en M. Zuleeg, kamerpresidenten; T. Koopmans, R. Joliet, J. C. Moitinho de Almeida, G. C. Rodriguez Iglesias, F. Grévisse en M. Díez de Velasco, rechters; advocaat-generaal: F. G. Jacobs; griffier: H. A. Rühl, hoofdadministrateur, op 6 december 1989 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1. Door niet binnen de gestelde termijn de nodige maatregelen te treffen ter uitvoering van Richtlijn 84/450/EEG van de Raad van 10 september 1984 betreffende het nader tot elkaar brengen van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake misleidende reclame, is de Helleense Republiek de krachtens het EEG-Verdrag op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.
2. De Helleense Republiek wordt verwezen in de kosten van de procedure.

(1) PB nr. C 323 van 16. 12. 1988, blz. 6.

(2) PB nr. L 250 van 19. 9. 1984, blz. 17.